

**SPASSBAD WIR LIEBEN SCHWIMMEN!**  
WEDEMARK

**Urlaub im Spaßbad...  
..für die ganze Familie**

22406701\_002625

# SCHWARMSTEDTER ECHO

38. Jahrgang / Sonnabend, 26. Juli 2025

**EXTRA**  
für ein schönes Wochenende

**Terrassentage**  
Ampeln, Stämme & Büsche

**50% Rabatt**

**BORGAS**  
Erlebnisgärtnerei

Brelinger Str. 11 • Mellendorf  
www.borgas-oase.de

23764501\_002625

**ECHO**  
HOHE LUTHE WERKE SCHWARMSTEDT

**Klicken Sie sich ein**

www.extra-verlag.de

Aktuelle Nachrichten aus der Region  
Online Anzeigen aufgeben  
E-Paper lesen mit Archivfunktion

## Samtgemeindefeuerwehrübung in Schwarmstedt

Neun Ortsfeuerwehren nehmen teil

**SCHWARMSTEDT.** Am vergangenen Montagabend waren im gesamten Gebiet der Samtgemeinde Schwarmstedt zahlreiche Feuerwehrfahrzeuge unterwegs. Dies war jedoch kein größerer Einsatz, sondern eine gemeinsame Funk- und Fahrübung, an der neun Ortswehren teilnahmen. Gemeindebrandmeister Detlef Röhm und sein Vertreter Thilo Scheidler begleiteten die Übung.

Ziel der praktischen Ausbildung war es, die Handhabung der Funkgeräte und die Funkbetriebsprache zu schulen, die Orientierung mit Karten zu trainieren und anspruchsvolle Fahraufgaben mit den Einsatzfahrzeugen zu meistern. Im Gerätehaus der Feuerwehr Bothmer hatte die Fachgruppe Führung und Kommunikation der Samtgemeindefeuerwehr eine Einsatzleitung eingerichtet, die bei größeren Einsätzen als Unterstützung für die Feuerwehr und



Lagebesprechung in Schwarmstedt.

Foto: privat

Retungsleitstelle fungiert. Die Übung beinhaltete, dass jedes Einsatzfahrzeug über Funk Koordinaten erhielt, die auf Karten übertragen und angefahren werden mussten. An den Zielkoordinaten warteten verschiedene Aufgaben und kleine Spiele auf die Teilnehmer. Zudem mussten die Fahrzeugführer ihre Fahrkünste bei speziellen Stationen

unter Beweis stellen, wie etwa das Rückwärtsfahren über ein Hindernis oder das gezielte Anchieben eines Gymnastikballs. Nach rund zwei Stunden versammelten sich mehr als 70 Teilnehmer im Feuerwehrgerätehaus Bothmer zu einer Nachbesprechung, die einen positiven Eindruck von der Übung vermittelte. Bei einem kleinen Imbiss

wurden die gemeinsamen Erfahrungen ausgetauscht. Die Feuerwehrführung zeigte sich mit dem Ablauf und der Beteiligung an der Übung sehr zufrieden. Solche Ausbildungen sind wichtig, um im Einsatzfall schnell und koordiniert handeln zu können und stärken zudem die Kameradschaft innerhalb der Samtgemeindefeuerwehr.



Neun Ortswehren haben sich an der Übung beteiligt.

Foto: privat

### Draisine-Fahren

**SCHWARMSTEDT.** Kräftig in die Pedale getreten werden kann am Donnerstag, 7. August 2025, beim Draisine-Fahren mit der Böhmetal Kleinbahn in Walsrode-Hollige. Eingeladen sind Eltern mit Kindern, ab zehn Jahren ist Strampeln auch alleine möglich. Die Aktion findet im Rahmen des Schwarmstedter Sommerferienprogramms statt.

Das gesamte Ferienprogramm findet sich unter [www.ferienprogramm-schwarmstedt.de](http://www.ferienprogramm-schwarmstedt.de).

Um 15 Uhr geht es am Bahnhof in Hollige, Nummer 40, los. Die Anreise erfolgt in Eigenregie bzw. als Fahrgemeinschaft ab Schwarmstedt, Treffen dafür ist um 14 Uhr auf dem Rathausplatz Schwarmstedt. Das Allerauto fährt und stellt für Kinder Mitfahrplätze zur Verfügung.

Ein Kostenbeitrag von fünf Euro wird eingesammelt. Veranstalter ist der Verkehrsclub Deutschland (VCD), Heidekreis. Eine Anmeldung mit Personenzahl- und Altersangaben bis spätestens zum 30. Juli ist erforderlich: per eMail an [vcd.heidekreis@posteo.de](mailto:vcd.heidekreis@posteo.de). Der VCD ist ein gemeinnütziger Umweltverband, bei dem die unterschiedlichen Mobilitätsbedürfnisse von Menschen im Mittelpunkt stehen. Gemeinsam für die Verkehrswende eintreten, für Klimaschutz. [www.vcd.org](http://www.vcd.org).

**Gewinnen!**  
Mit Werbung im

**ECHO**  
IHRE VERTRAUETE WOCHENZEITUNG

**FRAUEN FONDS**

**Mein Leben. Mein Wille.**

[frauen-testament.de](http://frauen-testament.de)

**misereor**  
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

### Erster Weinabend

**GRETHEM.** Die Dorfgemeinschaft Grethem-Büchten lädt für Sonnabend, 2. August, zum ersten Weinabend unter freiem Himmel ein. Die Veranstaltung findet ab 18 Uhr auf der Grünen Wiese am Saal in Büchten statt und bietet eine entspannte Atmosphäre für Weinliebhaber und Genießer.

Besucher können sich auf eine Auswahl an Weinen freuen, unter anderem vom renommierten Weingut Schweitzer, das verschiedene Rebsorten aus eigenem Anbau präsentiert. Zudem werden regionale Produkte vom Blaubeerland angeboten, die das kulinarische Erlebnis bereichern.

Für das leibliche Wohl sorgen ofenfrische Flammkuchen in verschiedenen Varianten sowie passende Snacks und Häppchen. Live-Musik wird den Abend begleiten und für eine angenehme Stimmung sorgen.

Die Dorfgemeinschaft möchte mit diesem neuen Angebot den Austausch im Ort fördern und einen Raum für gesellige Begegnungen schaffen. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Saal statt. Der Eintritt ist frei.

### Grillnachmittag beim SoVD

**LINDWEDEL/HOPE.** Der SoVD-Ortsverband Lindwedel7Hope lädt für Mittwoch, 13. August, zum Grillnachmittag ins Gasthaus Plesse nach Buchholz ein. Beginn ist um 14 Uhr. Anmeldung bitte bis zum Sonnabend, 9. August, bei Margit Hölscher (05073/14 23) oder Udo Radke (05073/5 12).

**Frühlingsfrische für Ihr neues Bad**

**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • [www.standvoss.de](http://www.standvoss.de)

12365201\_002625

Wir ♥ Lebensmittel.

**EDEKA Lüders**

**JEDEN MITTWOCH**

**5 € Gutscheine**

... beim Einkaufswert von 65 €\*

Einlösen beim nächsten Einkauf  
\*ausgenommen Bücher, Zeitschriften, Tabakwaren und Leergut

**ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN**

34620501\_002624

**Infrarot-Deckenheizung**

Um Ihre Heizkosten zu senken ...  
**GEHEN WIR GERNE FÜR SIE AN DIE DECKE**

... und ziehen dort mit viel Energie, aber ohne Schmutz, unsere neue Infrarot-Deckenheizung ein.

Mit dieser smarten Innovation heizen Sie mit Infrarottechnik und profitieren gleichzeitig von mehr Platz im Raum bei niedrigeren Kosten.

**Schautag am Sonntag, 27.07.2025 von 14-17 Uhr**

Ihr Spezialist für Infrarotheizungen  
**Spanndeckencenter Niedersachsen**  
Großburgwedel, Ehlbeek 9, Tel. 05139/896538 • [www.lalk.de](http://www.lalk.de)

14940101\_002625

SEIT 30 JAHREN

**Giesmann-ROHRREINIGUNG.de**

Hochdruckspülen Kanalsanierung  
Mechanische Reinigung Kanalkamera

**05130/925353**

0459001\_002625

## NOTDIENSTE

## NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:**  
 Tel. 112  
**Polizeikommissariat Schwarmstedt:** Tel. (05071) 80 03 50  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Ärztliche Bereitschaftsdienst-praxis Krankenhaus Walsrode:** Mo., Di., Do. 18 bis 23 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 23 Uhr, Sa., So., Feiertage 9 bis 23 Uhr, Tel. (05161) 48 11 80

## APOTHEKEN

► **Hinweis:** Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: [www.apothekerkammer-nds.de](http://www.apothekerkammer-nds.de) oder [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

## RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Schwarmstedt:** Tel. (05071) 80 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Wasserversorgungsverband Lk:** Tel. (05137) 8 79 90  
**Fallingbostel:** Tel. (05161) 6 00 10  
**Avacon Störungsmeldung:** Strom Tel. (0800) 0 28 22 66  
 Gas Tel. (0800) 4 28 22 66

**Weißer Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer  
 Tel. (05101) 5 82 42  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover  
 Tel. (0511) 9 89 20 42

**Suchtberatung:** Die neue Basis e.V. Beratung u. Motivation f. Suchtkranke,  
 Tel. (05135) 1 60 55

**Guttempler-Gemeinschaft Schwarmstedt:**  
 Tel. (0175) 6 47 58 47 oder  
 Tel. (05071) 91 36 20

**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr,  
 Tel. (0511) 30 03 34 70

## GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Laurentius,** Sa., 26.7., 11 Uhr: Taufgottesdienst in Schwarmstedt, P. Richter; So., 27.7., 10.30 Uhr: Sommerreise „Die Reise nach Hause“ in Ahlden, P. Richter

► **Kath. Kirche Heilig Geist, Schwarmstedt,** So., 27.7., 9 Uhr: Heilige Messe

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Gilten,** So., 27.7., 10.30 Uhr: Sommerreise „Die Reise nach Hause“ in Ahlden, P. Richter

## Familienanzeigen inserieren

Telefon: 0800-1544233

oder per E-Mail an:

[familienanzeigen@madsack.de](mailto:familienanzeigen@madsack.de)

**ECHO**

## Klein, aber fein

KGS Schwarmstedt verabschiedet ihre Abiturientinnen und Abiturienten

**SCHWARMSTEDT.** Die Verabschiedung der Abiturientinnen und Abiturienten der KGS Schwarmstedt begann mit einem musikalischen Auftakt, der von der Big Band unter der Leitung von Vinn Rüpke sowie zwei Chören und der Sing-AG gestaltet wurde. Die Darbietung sorgte für eine feierliche Stimmung unter den Gästen in der Mensa.

Christian Biringer führte charmant durch das Programm und übergab das Wort an Gesamtschuldirektor Tjark Ommen. In seiner Rede blickte er auf die positive Entwicklung der Wilhelm-Röpke-Schule zurück und betonte die Bedeutung von Werten und Haltungen, die neben dem Wissen vermittelt werden. Er erläuterte den Begriff Ritterlichkeit und hob hervor, dass die Schüler:innen sich durch ihr Engagement in verschiedenen Aktionen auszeichnen. Ommen dankte den Eltern und Lehrkräften, insbesondere den Gymnasialzweigleitern, für ihre Unterstützung.

Landrat Jens Grote gratulierte den Absolventen im Namen des Landkreises und ermutigte sie, stolz auf ihre Leistungen zu sein. Er wünschte ihnen Mut und Überzeugung für ihren zukünftigen Weg. Claudia Schiesgeries, die den Samtgemeindebürgermeister vertrat, schloss sich den guten Wünschen an und emp-



Die KGS Schwarmstedt entlässt ihre Schülerinnen und Schüler mit der Hochschulreife.

Foto: privat

fahl den Abiturienten eine Auszeit nach der stressigen Schulzeit. Ein besonderer Moment war die Ehrung von Daniel Leitstolz, dem Schlagzeuger der Big Band, der die Schule verlässt. Musikfachlehrer Marcel Kaluza und Tjark Ommen bedankten sich für sein Engagement und überreichten ihm Geschenke als Anerkennung.

Die Elternvertreterin und die Schülersprecherin gratulierten den Absolventen und würdigten die Leistungen ihrer Mitschüler. Jan Stünkel und Uwe Janßen, die Gymnasialzweigleiter, schlossen die Reden mit Glückwünschen und einem Rückblick auf die Erfolge des Jahrgangs ab. Den musikalischen Abschluss bildete die Schulband,

die unter der Leitung von Marcel Kaluza einen eindrucksvollen Auftritt hatte. Nach der Zeugnisvergabe wurden die besten Schülerinnen und Schüler geehrt. Christian Biringer dankte den Unterstützern der Veranstaltung und schloss mit einem Ausblick auf den Empfang, bei dem die Absolventen ihren Erfolg feiern konnten.

## Abschied von der KGS

Feierliche Entlassung der Haupt- und Realschüler



Die KGS Schwarmstedt verabschiedete ihre Haupt- und Realschüler feierlich.

Foto: privat

**SCHWARMSTEDT.** Am Ende des Schuljahres fand an der Wilhelm-Röpke-Schule die feierliche Entlassung der Haupt- und Realschüler statt. Die Veranstaltung begann mit einem beeindruckenden musikalischen Auftakt, bei dem das Schulorchester, die beiden Schulchöre und die Sing-AG auftraten. Die Gruppe hatte sich während einer mehrtägigen Fahrt nach Hitzacker vorbereitet.

Nach der musikalischen Einleitung begrüßte Moderator Christian Biringer die Gäste in der vollbesetzten Mensa. Gesamtschuldirektor Tjark Ommen erinnerte an die schönen Erlebnisse der Schülerinnen und Schüler während ihrer Schulzeit und blickte gleichzeitig in die Zukunft. Er sprach über die Herausforderungen, die die jungen Absolventen

außerhalb der Schule erwarten, und betonte die Bedeutung eines Wertesystems, das sie in der Schule erlernt haben. Ommen bedankte sich bei allen Beteiligten für die gute Zusammenarbeit und wünschte den Schülerinnen und Schülern viel Mut und Stärke für ihren weiteren Lebensweg.

Realschulzweigleiter Sebastian Weber beschrieb den Schulabschluss als wichtigen Meilenstein im Leben und ermutigte die Absolventen, neugierig und menschlich zu bleiben. Hauptschulzweigleiterin Ulrike Klein-Borgmann hob hervor, dass alle lange auf diesen Tag hingearbeitet hatten, und dankte besonders einer langjährigen Schulbegleiterin, die in den Ruhestand geht. Die stellvertretende Landrätin Claudia Schiesgeries über-

brachte die Glückwünsche des Schulträgers und ermutigte die Jugendlichen, ihre Ziele nicht aus den Augen zu verlieren. Auch der Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs und die Elternvertreterin Frau Hansen gratulierten den Absolventen und betonten die Bedeutung des Schulabschlusses für die Zukunft.

Die Schulband sorgte für eine musikalische Stimmung, bevor die Zeugnisübergabe klassenweise stattfand. Die Klassenlehrkräfte richteten einige Worte an ihre Schüler:innen, und die Fachbereichsleitungen ehrten herausragende Leistungen in den Fächern Englisch, Mathematik und Deutsch. Nach einem traditionellen Abschlussfoto gab es bei einem Empfang die Möglichkeit für Gespräche und den Austausch von Erinnerungen.

## Viele zufriedene Besucher

**SUDERBRUCH.** Der Dorfflohmmarkt in Suderbruch fand auch in diesem Jahr bei angenehmem Wetter statt und zog zahlreiche Besucher an. Die Organisation des Marktes sowie die kulinarischen Angebote wurden von den Gästen gelobt. Besonders positiv hervorgehoben wurden die großzügigen Parkmöglichkeiten, die den Anreisenden aus verschiedenen Richtungen zur Verfügung standen. Die Besucher hatten die Möglichkeit, an rund 220 Ständen in 40 Höfen, Scheunen und Garagen eine Vielzahl von Second-Hand-Artikeln, darunter Bekleidung, Werkzeug, Schallplatten und Bücher, zu entdecken.

Auch Kunst- und Sammlerobjekte waren vertreten, darunter ein Trecker, der einen neuen Besitzer fand. Die St. Katharinenkirche war zur Besichtigung geöffnet, und eine Drehorgel sorgte für musikalische Unterhaltung. Für die jüngeren Gäste gab es Attraktionen wie eine Hüpfburg, Kinderschminken sowie Süßigkeiten und Eis von Siemer's Hof. Oldtimer-Freunde aus Schwarmstedt präsentierten einige ihrer Fahrzeuge.

Kulinarisch wurden die Besucher mit Kaffee und Kuchen im Schützenhaus, Bratwurst und Pommes der Freiwilligen Feuerwehr sowie verschiedenen Leckereien wie Crêpes und Waffeln verwöhnt. Neu in diesem Jahr war ein Anbieter von Fischbrötchen, der positive Rückmeldungen erhielt.

Die beliebte Pizza im Süden des Dorfes erfreute sich ebenfalls großer Nachfrage, was zu Wartezeiten an den Verkaufsständen führte.

Insgesamt endete der Dorfflohmmarkt 2025 in einer freundlichen Atmosphäre ohne Zwischenfälle und wird voraussichtlich im nächsten Jahr wieder stattfinden.

## Gute Gespräche

**MARKLENDORF.** Bei bestem Sommerwetter folgten zahlreiche Bürgerinnen und Bürger am Donnerstagabend der Einladung zum gemeinsamen Grillen am Dorfplatz in Marklendorf. In geselliger Runde nutzten die Teilnehmenden die Gelegenheit, mit Vertreterinnen und Vertretern der SPD über aktuelle Themen aus der Samtgemeinde Schwarmstedt zu sprechen und ihre Anregungen einzubringen.

Die SPD bewertet die lebhaft Resonanz und den offenen Austausch als vollen Erfolg und kündigt an, die Veranstaltungsreihe „SPD vor Ort“ fortzusetzen. Auch künftig sollen Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit haben, direkt und unkompliziert mit Kommunalpolitikerinnen und -politikern ins Gespräch zu kommen und ihre Anliegen mitzuteilen.



Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger waren der Einladung gefolgt.

Foto: privat

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

LANGENHAGENER  
**ECHO**  
 WEDEMARK  
**ECHO**  
 SCHWARMSTEDTER  
**ECHO**

**Erscheinungsweise:**  
 wöchentlich sonntags

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
 Patrick Bludau

**Redaktion:**  
 Redaktionsleitung: Carsten Bergmann  
 Redaktion Langenhagen,  
 Wedemark und Schwarmstedt:  
 Oliver Krebs (pk)

**E-Mail:**  
[redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**

WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
 August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

verteilte Auflage: 49.700 Exemplare

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
 jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**

30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
 E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
 Telefon: (0511) 973 66 35



**BVDA**  
 Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**Druck:**

Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
 - bitte keine kostenlosen Zeitungen -  
 an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

# „Wir hätten gerne einen Zebrastreifen“

Gefahr beim Überqueren der viel befahrenen Brelinger Hauptstraße – Kinder schreiben Brief an Ortsbürgermeister

**BRELINGEN (KRA).** Der Verkehr auf der stark befahrenen Hauptstraße in Brelingen ist im Dorf schon lange ein Ärgernis. Es gibt mehrere Gefahrenstellen, etwa in Höhe der St.-Martini-Kirche gegenüber der Brelinger Mitte, wo die Straße häufig auch von Kindern auf dem Weg zur Bushaltestelle überquert wird. Der Versuch, dort mithilfe einer Unterschriftenliste eine Tempo-30-Zone einzurichten, scheiterte vor Jahren. Doch insbesondere für Kinder gefährlich ist auch der Einmündungsbereich von Leinfeldstraße und Eichendamm. Im Eichendamm liegt unmittelbar vor der Einmündung der örtliche Spielplatz.



Ortsbesichtigung: Bürgermeister Patrick Cordes mit Luise Döring (links) und Johanna Henke an der Einmündung des Eichendammes in die Hauptstraße in Brelingen. Foto: privat

Zwei Schülerinnen haben nun in einem Brief an Ortsbürgermeister Patrick Cordes (WGW) ihre Nöte geschildert. „Lieber Bürgermeister, wir hätten gerne einen Zebrastreifen an der Hauptstraße, weil man immer soooo lange stehen muss“, schreiben Luise Döring und Johanna Henke. Der Einmündungsbereich liegt quasi in der Nähe des Ortseingangs. Das Ortsschild steht zwar bereits 300 Meter vorher, vor dem Sportplatz und dem Reitverein, dennoch ist der Abschnitt bis zum Eichendamm kaum bebaut. Viele Autofahrer würden dort noch schneller als mit dem erlaubten Tempo 50 fahren, ist Bürgermeister Cordes sicher.

Wenn die Gemeinde dort ihren mobilen Blitzer aufstellt, gehen die meisten zwar vom Gas. Aber das hilft nur zeitweise. Diskussio-

nen um einen fest installierten Blitzer hat es wohl gegeben. Doch ein solches Gerät würde nach Auskunft der Gemeinde 150.000 Euro nur für die Anschaffung kosten, hinzu kämen weitere Kosten unter anderem für Bodenarbeiten und das Verlegen von Leitungen.

Der Brief der beiden Schülerinnen indes bewegt die Politiker vor Ort. „Der Brelinger Ortsrat freut sich sehr über das Engagement der jungen Bürgerinnen und zeigt sich offen für Lösungen“, betont Cordes. Gemeinsam mit den beiden Mädchen und ihren Müttern schaute er sich noch einmal die Situation vor Ort an.

Doch Hoffnungen auf einen Zebrastreifen musste er eine Ab-

sage erteilen. „Die Voraussetzungen für einen solchen Überweg fehlen“, räumt er ein. Es müssten im Durchschnitt mindestens 200 Fahrzeuge pro Stunde vorbeifahren und gleichzeitig mindestens 50 Personen, darunter Kinder, die Straße queren wollen.

Im Januar hatte es eine Verkehrszählung gegeben, allerdings in einer Nebenstraße. „Dort betrug über den Gesamtzeitraum von zwölf Tagen die Gesamtanzahl von Fahrzeugen rund 3600“, so Gemeindegasprache Kahraman Haji Hasan. Die Auswertung einer Tempoanzeigtabelle, einem sogenannten Smiley, an der Hauptstraße ergab immerhin eine Belastung von durchschnittlich 1400 Fahrzeu-

**MAKELLOS & ÄSTHETIK**  
BEAUTY LOUNGE

## NAGELDESIGN

Schönheit bis in die Fingerspitzen

- Neumodellage: 55€
- Auffüllen (French & Fullover): 40€
- Auffüllen (Design-Fullset): 45€
- Stiletto Nägel Neuset: 100€
- Stiletto Nägel auffüllen: 70€

Tel 0152 521 353 47  
info@makellos-wedemark.de

Natelsheideweg 73  
30900 Wedemark

[www.makellos-wedemark.de](http://www.makellos-wedemark.de)

5€ GUTSCHEIN

GESCHENK & WILLKOMMENSDRINK

Bitte ausschneiden und beim Termin vorzeigen

gen am Tag. Etwa ein Viertel fuhr dabei zu schnell.

Cordes macht den Kindern indes Hoffnung auf eine alternative Lösung: eine Querungshilfe, wie es sie bereits vor dem Ortsausgang in Richtung Mellendorf gibt, wo der Radverkehr von der rechten Fahrbahnseite auf den dann linksseitigen Fahrradweg gelenkt wird. „Eine solche Querungshilfe bremst den Verkehr ab“, so Cordes. Und Fußgänger wie Radfahrer könnten jeweils eine Straßenhälfte sicher überqueren und dann auf der Mitte der Straße warten.

Mittel dafür seien für 2026 vorgesehen. Entsprechenden Planungen sollen noch im Herbst im Ortsrat vorgestellt und beraten werden. Dann könnte diese Querungshilfe bereits im kommenden Jahr gebaut werden.

„Luise und Johanna freuen sich jedenfalls, dass die Straße hier bald sicherer wird, für alle Bürger“, sagte Cordes, nachdem er den Schülerinnen vom aktuellen Stand berichtet hatte.

## Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)

Kopf  
Kiefer  
Körper in

Balance

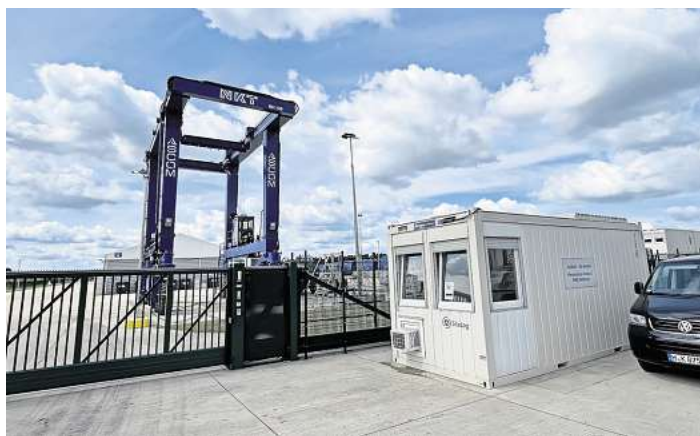
dental

www.balance.dental

# Südlink: Betreiber Tennet bittet ins Kabellager

27. August: Informationen und Rahmenprogramm

**BERKHOF (GÖT).** Sie soll einmal Strom aus Windparks in Norddeutschland gen Süden transportieren: In Neustadt und Garbsen ist der Bau der Mega-Stromtrasse Südlink im vollen Gang. In Berkhof hat Betreiber Tennet einen Lagerplatz für die mächtigen Kabelrollen eingerichtet und lädt Interessierte zum Besichtigungstermin ein.



Hier öffnet sich das Tor: Das Kabelzwischenlager in Berkhof lädt zu einem Infotag ein. Foto: Kathrin Götzte

Offene Türen, offene Höfe – nun gibt es auch einen „Tag des offenen Kabelzwischenlagers“ in der Wedemark: Auf einer Fläche im Berkhofer Gewerbegebiet hat Betreiber Tennet Materialien für die Stromtrasse Südlink gelagert, die aktuell durch die Nachbarstädte Neustadt und Garbsen gebaut wird.

Dort an der Wieckenberger Straße liegen riesige Kabeltrommeln: 100 Tonnen schwer und vier Meter hoch ist jede von ihnen und bewickelt mit bis zu zwei Kilometern Erdkabel. Diese Leitun-

gen sollen künftig Strom mit bis zu vier Gigawatt Leistung von den Windparks in Norddeutschland in Richtung Süden leiten.

„Südlink, eines der größten Projekte der Energiewende, verläuft über 700 Kilometer durch Deutschland und wird Strom für

etwa zehn Millionen Haushalte liefern“, schreibt Tennet in der Einladung zu einem Blick hinter die Kulissen auf dem Lagerplatz.

Bei dem Infomarkt am Mittwoch, 27. August, beantworten Fachleute die Fragen von Besucherinnen und Besuchern zu

Bau, Technik und Kabellogistik des Südlinks. Von 14 bis 18 Uhr ist das Lager dann geöffnet, Tennet bittet die Besucher um Anmeldungen, die beispielsweise über die Webseite [suedlink.webmag.io](http://suedlink.webmag.io) abrufbar sind.

Dazu gibt es ein Rahmenprogramm mit Mitmachstationen, Hüpfburg, Kinderschminken und einem gastronomischen Angebot.



Mächtig: Die Kabeltrommeln wiegen je 100 Tonnen und tragen rund zwei Kilometer Kabel. Foto: Kathrin Götzte

**Beratung \* Verkauf \* Montage \* Wartung**

Tortechnik

TB

Jens Bornemann

Schmiedestraße 23  
30900 Wedemark  
**05130 / 925325**  
[www.bornemann-tortechnik.de](http://www.bornemann-tortechnik.de)

Garagentore  
Antriebe  
Haustüren  
Türen  
Fenster

SCHLEMMERECK

„Bei Kosta’s“

SCHLEMMERECK MELLENDORF

Tel.: 05130-3576

Kaltenweider Str. 13  
30900 Wedemark

Schon probiert? Die leckerste Currywurst im Speckmantel

## Ristorante Italiano

Wedemark-Str. 17 • 30900 Wedemark • Tel. 05130 / 37 96 30

Lassen Sie sich von der gebotenen Qualität, dem freundlichen Service und unserer schönen Sonnenterrasse überzeugen!

Mittagstisch

Dienstag - Freitag  
von 12<sup>00</sup> - 14<sup>30</sup> Uhr  
3-Gänge-Menü **16,90 €**

Öffnungszeiten: Di.-So.: 12<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> Uhr & 18<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup> Uhr  
Lieferung und Küche bis 22<sup>00</sup> Uhr

Lieferservice für Wedemark und Fuhrberg  
Jeden letzten Freitag im Monat:

Live Musik

Mario

mit ab 18<sup>00</sup> Uhr

- Um Reservierung wird gebeten! -

R

Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH

Willi Rinne

Steuerberater

Stefan Kahnt

Steuerberater

Im Wöhren 4  
30900 Wedemark  
OT Bissendorf  
Telefon 05130/95900  
Telefax 05130/959090

Möbeltischlerei

August Rehse

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen

Möbelneubau - Möbelumbauten

Polster und Bezugsarbeiten

Johannisgraben 15  
30900 Wedemark  
Tel: (05130) 8660

# Open-Air-Veranstaltung mit kulinarischen Highlights

Bissendorf: WedemarkCup geht dann am Sonnabend, 2. August, und Sonntag, 3. August, über die Bühne

**BISENDORF (OK).** Es ist zwar der WedemarkCup, aber Fußball allein steht nicht im Mittelpunkt. Für Sonnabend, 2. August, und Sonntag, 3. August, lädt der bekannte hannoversche Gastronom Ngoc Duc Nguyen - eher unter seinem Spitznamen „Nucki“ bekannt - zu einem

Event - einer kostenlosen Open-Air-Veranstaltung - für die ganze Familie ein. Sportliches wird mit Kulinarischem abgerundet, unter anderem wartet auf die Gäste ein Foodtruck mit Burgern und asiatischem Essen, und es gibt unter anderem Crêpes und auch Eis. Nun zum

Kicken: Für Sonnabend, 2. August, ist ein Turnier mit acht Mannschaften geplant, jeder Mann kann mit von der Partie sein. Gespielt wird „6 gegen 6“ auf drei parallel bespielten Kleinfeldern. Pro Team dürfen bis zu zehn Spieler mitmachen. Beginn ist um 10 Uhr, das Finale

steigt dann um 16 Uhr, die Siegerehrung gegen 16.30 Uhr. Beim Fußball-Cup für alle können auch Einzelpersonen mitmachen und sich beim Veranstalter melden. Die Teams werden dann zusammengestellt. Mehr Infos zu Preisen und Anmeldung finden Interessierte auf . Dort ist dann detailliert aufgelistet, welch umfangreiches Programm an beiden Tagen auf die Besucher des Events, das „Am Mühlenberg 22“ in Bissendorf über die Bühne geht. Der Eintritt Open-Air-Veranstaltung mit Open End ist kostenlos.

Egal, ob auf dem Spielfeld oder vor der Bühne: Der WedemarkCup vereint Fußballturnier, Fitness-Challenge, Streetfood, Drinks und Familienunterhaltung. Für den musikalischen Rahmen sorgt dann der bekannte DJ Mahir Maulud mit House-Musik. Der Eintritt zur Open-Air-Abendparty ist übrigens kostenlos. Mannschaften zahlen für ein Fußball-Cup-Teamticket 99 Euro pro Team. Der Sonntag steht dann ganz im Zeichen von Fitness. Der Preis für ein Bootcamp für Erwachsene liegt bei 15 Euro. Der Termin ist zwischen 12 und 13.30 Uhr. In der zweiten Runde ist dann Fitness Fun für alle zwischen 13.30 und 15



**Der erste WedemarkCuo geht am Sonnabend, 2., und Sonntag, 3. August, über die Bühne.** Foto: Laura Klingenhagen

Uhr angesagt. Jugendliche zahlen zehn Euro, Kinder sind frei. Also: Jede Menge Fitness, Fun und Fußball sind garantiert – Torwandschießen, Schnellschuss-Messung sowie eine riesige Hüpfburg runden das ganze Event ab.



Das Organisationsteam freut sich auf ein spannendes und abwechslungsreiches Event.

Foto: Laura Klingenhagen

**Du planst das Event & suchst mehr als nur ein Catering?**

Ob Firmenfeier, Hochzeit oder Feste, wir bringen nicht nur Streetfood, sondern organisieren auf Wunsch euer komplettes Event: mit Gastro-Partnern, Musik und Kinderprogramm.

Mit persönlichem Ansprechpartner.  
Meldet euch bei Nucki unter: **01512 0030551**

**Jetzt anfragen:**  
[www.foodtruckklub.de](http://www.foodtruckklub.de)

24184501\_002625

## „Ich bin total geflasht“

Großer Erfolg bei AD(H)S-Stammtisch in Mellendorf

**MELLENDORF.** Jetzt fand der erste AD(H)S-Stammtisch in der Burgeria in Mellendorf statt. Initiator Karsten Hölscher zeigt sich hoch zufrieden. „Es war ein genialer Abend mit tollen Leuten, ich bin total geflasht.“ Insgesamt 30 Personen haben sich auf den Aufruf bei Facebook und in der Zeitung bei Hölscher gemeldet, um ihr Interesse an dem Stammtisch anzukündigen. „Für den ersten Termin ist diese große Teilnehmerzahl echt der Wahnsinn, aber es zeigt auch wieder, dass der Bedarf groß ist“, sagt Hölscher, der bereits einschlägige Erfahrungen mit der Gründung von Selbsthilfegruppen hat. Im Februar 2023 hat er die Krebs-Selbsthilfegruppe Wedemark gegründet, einen Monat später die Depri-Helden, die heute mit elf Gruppen und mehr als 125



Initiator Karsten Hölscher (Mitte) hat durch den Abend geführt und die Veranstaltung moderiert. Foto: privat

Mitgliedern ein gestandener Verein sind. Konkrete Ziele hatte Hölscher mit dem AD(H)S-Stammtisch im Vorfeld nicht, er wollte es auf sich zukommen las-

sen und die Gruppe in die Planungen einbeziehen. Mehr als zweieinhalb Stunden haben sie die Teilnehmenden bei diesem ersten Treffen untereinander

kennen gelernt und ausgetauscht. Schon hier öffneten sich einzelne Personen der Gruppe und erfuhren unglaublich viel Hilfe von den anderen. Im Mittelpunkt dieses Abends standen aber vor allem Themen wie Rahmen, Regelmäßigkeit und Form künftiger Treffen.

Der Tenor des Abends war, dass es ein Hybrid-Modell geben wird aus einem offenen, monatlichen Stammtisch und festen, geschlossenen Selbsthilfegruppen. Im Nachgang können alle Beteiligten an einer Umfrage teilnehmen, mit derer Hilfe Hölscher dann die weiteren Schritte einleiten wird. Trotz der bisher vielen Teilnehmenden ist noch Platz für Neuzugänge. Interessenten können sich auf der neuen Internetseite [www.adhs-wedemark.de](http://www.adhs-wedemark.de) informieren und anmelden.

## Insektenhäuser für Gailhof

**GAILHOF.** Pünktlich zum Ferienanfang trafen sich jetzt sieben Gailhofer Kinder und Jugendliche, um mit dem Bürgerverein Insektenhäuser für den eigenen Garten und die Streuobstwiese des Dorfes zu bauen.

Bei schönstem Sommerwetter wurde gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern des Bürgervereins an den Häusern geklebt, gesägt und gebohrt, um einer Vielzahl Gailhofer Insekten neue Unterschlupfmöglichkeiten zu bieten.



Gemeinsam haben sie geklebt, gesägt und gebohrt. Foto: privat

**HAZ NP**

### Die Highlights beim Maschseefest

**Do., 31. Juli**  
**Rosy Vista**  
Kraftvoller Hard Rock aus Hannover

**Mi., 30. Juli**  
**Soul Control**  
Funkige Grooves und tanzbare Hits

**Sa., 9. August**  
**KKS Big Band**  
Big-Band-Sound zum Mitswingen

**Do., 14. August**  
**Kiyanes**  
Deutsch-Pop vom DSDS-Star

**So., 17. August**  
**Juliano Rossi**  
Entspannter Smooth Jazz mit gefühlvollem Gesang

Alle Veranstaltungen finden auf der HAZ- und NP-Bühne am östlichen Nordufer statt.

unterstützt von:



# Waves Closing

Waves Open Air: Premiere am Sonnabend, 6. September



Im Spaßbad Mellendorf herrscht bald wieder Festival-Atmosphäre.

Foto: privat

**MELLENDORF.** Am Sonnabend, 6. September, findet das erste „Waves Closing“ des Waves Open Air Festivals statt. Nach dem erfolgreichen Hauptfestival im Juni wird ein weiterer Termin für den Spätsommer bekannt gegeben. Erwartet werden rund 5.000 Besucher.

Das neu eingeführte „Waves Closing“ soll sich langfristig als weiteres Highlight im Spätsommer etablieren. Der Veranstaltungsort bleibt das beliebte Spaßbad Wedemark in Mellendorf, das sich als feste Heimat der elektronischen Musikszene behauptet.

Für das Closing wird eine intimere Festival-Atmosphäre ge-

schaffen, wobei der Fokus auf der großen Liegewiese vor der Waves Stage liegt. Eike Grimmet, einer der Veranstalter, betont, dass allen Gästen ausreichend Platz zum Tanzen geboten werden soll. Das Closing wird in seiner Größe mit den ersten Ausgaben des Festivals vergleichbar sein, um das familiäre Gefühl zurückzubringen, das in der Vergangenheit geschätzt wurde.

Das Lineup umfasst internationale Top-DJs sowie aufstrebende Talente. Headliner des Abends sind I Hate Models, 999999999 und Azyr. Zudem werden Aisha, Arman John, Paracek, Serafina und Vivus auftreten, die sowohl Newcomer als auch lokale Talen-

te repräsentieren. Festivalleiter Kristian Grube äußert sich erfreut über die Möglichkeit, den Fans ein weiteres intensives Erlebnis in der Region Hannover zu bieten.

Tickets sind auf der offiziellen Website des Veranstalters erhältlich und kosten derzeit 54,90 Euro zuzüglich Vorverkaufsgebühr. In der letzten Verkaufsphase steigen die Preise auf 59,90 Euro zuzüglich Gebühr, während der Eintritt an der Abendkasse 70 Euro beträgt. Aufgrund der hohen Nachfrage wird ein zeitnahe Ausverkauf erwartet. Weitere Informationen sind unter [www.waves-openair.de](http://www.waves-openair.de) verfügbar.

**NEU**  
IN BISSENDORF  
WIETZE

**MAKELLOS & ÄSTHETIK**  
**FRISEURSALON**  
FRISEURMEISTER HALIM CETIN

Ab dem 01.08. empfangen wir Sie gerne – bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin.

Tel 0152 521 353 47  
info@makellos-wedemark.de  
www.makellos-wedemark.de

**5€ GUTSCHEIN**

GESCHENK & WILLKOMMENS-DRINK



Bitte ausschneiden und beim Termin vorzeigen

## Barcelona-Krimi

**BISSENDORF (OK).** Sie lieben Krimis, in denen es menschelt und die uns auf spannende und unterhaltsame Weise einen neuen Blick auf die Welt eröffnen. Susanne Beck, Juraprofessorin aus Hannover, stellt ihren gerade erschienenen Barcelona-Krimi „Schatten über der Sagrada-Familia“ jetzt am Bücherschrank Bissendorf vor. Termin ist am Freitag, 1. August, ab 16 Uhr. Nach dem großen Erfolg von „Schatten über der Alhambra“ schickt Susanne Beck das ungewöhnliche Mutter-Tochter-Duo Anneliese und Clara zum zweiten Mal zu aufregenden Ermittlungen nach Spanien.



**Kommt am 1. August nach Bissendorf: Susanne Beck.**  
Foto: David B. Erhardt

**Dem Einbrecher keine Chance**

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!



**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

**Bissendorf · Burgwedeler Str. 14**  
**(05130) 87 38**  
e-mail: [tischlerei-knoke@t-online.de](mailto:tischlerei-knoke@t-online.de)

**KNOKE**  
Bau- und Möbeltischlerei

Meisterbetrieb

## SKAWRAN

Raumausstattung

**Wir polstern für Sie**

- Polsterei
- Dekostoffe & Gardinen
- Tapeten
- Bodenbeläge
- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Montage & Dekoration

Marktstraße 4, 29690 Schwarmstedt  
Tel./Fax: 05071-1644  
Funk: 0171-2108485  
E-Mail: [kskawran@aol.com](mailto:kskawran@aol.com)  
[www.skawran-raumausstattungen.de](http://www.skawran-raumausstattungen.de)

# Schützenfest in Berkhof

Freude, Gemeinschaft und gelebte Tradition

**BERKHOF.** Jetzt feierten Sprockhof, Berkhof und Plumhof in der Wedemark ihr traditionelles Schützenfest – ein Tag voller Freude, Gemeinschaft und gelebter Tradition. Bei bestem Sommerwetter kamen zahlreiche Mitglieder des Schützenvereins, Gäste sowie Dorfbewohnerinnen und -bewohner zusammen, um gemeinsam zu feiern.

Der Tag begann mit dem gespannten Königs- und Bürgerschüssen begleitet durch ein herzhaftes kostenloses Frühstück bei belegten Brötchen und Kaffee. Bereits am Vormittag fand die Proklamation der neuen Majestäten statt, die wie immer mit großer Spannung erwartet wur-

de. Unter dem Applaus der Anwesenden wurden die neuen Würdenträger bekannt gegeben:

### DIE NEUEN MAJESTÄTEN

1. Norbert Jäkel (Mit einem unglaublichen Zweier-Teiler!), 2. Philipp Kügler, 3. Angelina Henke, 4. Bennett Frantz

Der neue Bürgerkönig ist Jan Woldenga, der unter den nicht-aktiven Teilnehmern ermittelt wurde. Diese Ehrung stärkt die Verbindung zwischen Schützenverein und Dorfbewölkerung und wurde mit Begeisterung aufgenommen. Außerdem wurden weitere Ehrungen abgehalten

wie zum Beispiel die Kürung der neuen Kaiserin diesen Jahres! Hier durfte sich Sophie Sinner zur Kaiserin krönen lassen.

Des Weiteren wurde der Partnerpokal vergeben. Diesen konnten sich Melanie Frantz und Axel Binneböbel sichern.

Das Glücksschießen wurde ebenfalls geehrt. Hier wurde der erste Platz von Norbert Jäkel errungen.

Im Anschluss an die Proklamation folgte ein weiteres Highlight: Der große Festumzug durch das festlich geschmückte Dorf. Dieser war in diesem Jahr eine Überraschung für den ersten Vorsitzenden Herrn Norbert Jäkel, der von der geheimen Planung nichts

ahnte. Da er seit mehr als 30 Jahren erster Vorsitzender des Schützenvereins und Ende vergangenen Jahres von seinen Scheiben umgezogen ist, mussten diese ihm natürlich auch hinterher wandern!

Aber hier konnte niemand ahnen, dass der erste Vorsitzende selbst dieses Jahr Majestät wurde, also konnte direkt die neue Scheibe an seine Hauswand angehängelt werden!

Für den Nachmittag hatte der Schützenverein zum Buffet eingeladen, begleitet von einem bunten Programm für Groß und Klein. Kinder vergnügten sich an einer Hüpfburg, Wasserpistolen und kostenlosem Eis. Bei Musik wurde ausgelassen getanzt und gefeiert. Auch der Barbetrieb erfreute sich großer Beliebtheit und trug zur fröhlichen Atmosphäre bei.



Die neuen Majestäten.

Foto: privat

**MOSS**  
Delikatessen

frisch eingetroffen



**Dänemarks zarteste Versuchung**  
Schaumkuss mit Marzipanboden & Zartbitterschokolade

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

**Mittagstisch:**

Mo Französische Zwiebelsuppe  
Di Rotbarschfilet „Finkenwerder Art“  
Mi Geflügelbraten „Berliner Art“  
Do Schweineschnitzel „Cordon Bleu“  
Fr Rinderschmorbraten mit Rotweinsauce  
Sa Hähnchenfilet „Piccata Milanese“

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

**Fischers Fritz empfiehlt zum Wochenende:**

**Schellfischfilet**

100 g  
€ **2,49**

(ab Donnerstag, den 31.7.2025)

Anzeigen / Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR

## Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.



**Julia Heberling**

Mediaberaterin für die Wedemark und Schwarmstedt

[j.heberling@madsack.de](mailto:j.heberling@madsack.de)  
Achtung, neue Tel.-Nr. (05136) 89 94 23

**ECHO**  
Hannoversche Allgemeine Neue Presse

jetzt altzeit-hoch OHNE Termin verkaufen

**JUWELIER COHRS**

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

# WEDE MAGAZIN

## Rollkunstlauf auf Top-Niveau

Der Heidepokal 2025 bringt Glanz in die Halle

Wenn am Sonnabend, 30., und Sonntag, 31. August, rund 260 Rollkunstläuferinnen und -läufer in der Wedemark ihre Pirouetten drehen, ist es wieder so weit: Der Heidepokal geht in der Wedemarkhalle in die achte Runde – und das mit voller Kraft! Seit 2009 wird dieses hochkarätige Event im Zwei-Jahres-Takt von der Roll- und Eisportgemeinschaft (REG) Wedemark organisiert. Nur 2021 musste pandemiebedingt pausiert werden – jetzt ist der Glanz zurück!

Insgesamt 14 Vereine aus ganz Niedersachsen haben ihre besten Talente gemeldet. Mit dabei sind unter anderem TBV Jahn Alverdisen, SC Victoria Braunschweig, MTV Eintracht Celle, RSV Einbeck, RST Hummetal, 1. RC Göttingen

sowie viele mehr. Bei der gastgebenden REG Wedemark sind 31 Athleten am Start, insgesamt sind es 268. Ein bunter Mix aus jungen Talenten und erfahrenen Kürprofis zeigt in mehr als 30 Wettbewerben, was auf Rollen alles möglich ist.

Von den Minis bis zum Cup Damen im Breitensport als auch von den Schüler-D bis zur Meisterklasse des Leistungsbereichs ist alles vertreten. Viele der Starterinnen und Starter gehören dem niedersächsischen oder sogar dem deutschen Kader an. Der jüngste Teilnehmer ist gerade mal vier Jahre alt – die ältesten Läufer bringen 29 Jahre Wettkampferfahrung mit.

Ein ganz besonderes Highlight: Das Junioren Dream Team sowie

das Dream Team selbst – beide niedersächsische Formationslaufgemeinschaften – zeigen ihr Können auf der Fläche. Letzteres sicherte sich im Mai die Bronzemedaille bei den Europameisterschaften in Spanien. Der Heidepokal wird damit zur Bühne für echte Champions!

Auch die REG Wedemark ist natürlich mit voller Kraft am Start und schickt 28 ihrer besten Läuferinnen und Läufer ins Rennen. Das verspricht Emotionen, Eleganz und jede Menge sportliche Highlights!

Unser Fazit: Der achte Heidepokal wird wieder ein echtes Spektakel – für Sportfans, Familien und alle, die Kunst auf Rollen lieben. Vormerken, hingehen, mitfeiern!



Insgesamt 14 Vereine aus ganz Niedersachsen haben ihre Talente gemeldet.

Foto: privat

## Lehmbau-Workshop sichert die Bausubstanz

Freunde des Pfarrbackhauses bessern mit Fachmann Schadstellen aus

Ein wichtigen Beitrag zum Erhalt des unter Denkmalschutz stehenden Pfarrbackhauses in Brelingen haben die Freunde des Brelinger Pfarrbackhauses in einer zweitägigen Aktion geleistet. Gemeinsam mit dem Fachmann für Lehmbau, Axel Conrad aus Brelingen, sanierte die Gruppe in einem Workshop insgesamt zehn Lehmgefache und das äußere Gewölbe des Backofens. Mit seiner Fachkenntnis und Er-

fahrung leitete Axel Conrad die handwerklich Interessierten an. Aus Lehm, Sand und kleingehäckseltem Stroh wurde unter Zugabe von Wasser eine homogene Masse angemischt. Damit füllten Marco Leitschuh, Abdi Demera, dessen Sohn Jona, Fritz Schnehage und Harald Platte, der die Aktion organisiert hatte, die Schadstellen in den Lehmgefachen auf. Der Leiter des Backhaus-Teams, Matthias Kählig, übernahm die Foto-

dokumentation. In einigen Gefachen war die Verwitterung weit vorangeschritten. Hier lag das Weidengeflecht, das in den Lehmgefachen als Trägermaterial des Lehms dient, teilweise offen. „Hier sind die senkrechten Wellerhölzer, die als Stabilisatoren dienen und das Weidengeflecht gut zu erkennen“, erläuterte Axel Conrad den Hobby-Lehmbauern.

„Das sieht ziemlich original aus“, sagte Conrad und mutmaßte, dass das Weidengeflecht noch aus der Bauzeit des Backhauses stammen könnte. Das Baujahr des Hauses lässt sich nicht genau bestimmen, es wird aber davon ausgegangen, dass es schon vor 1600 errichtet worden ist. Darauf lassen bestimmte Baumerkmale schließen.

Ursprünglich waren alle Gefache des Backhauses, das der Kirchengemeinde St. Martini gehört, mit Lehm ausgefüllt. Die Flechttechnik wurde im Lehmbau noch bis vor den 1. Weltkrieg verwendet. Mit der Industrialisierung wurden die später verwendeten Lehmsteine durch gebrannte Ziegelsteine ersetzt, wusste Axel Conrad zu berichten.

An ihrem zweiten Arbeitstag überzogen die Workshopteilnehmer die ausgebesserten Lehmgefache noch mit einem Feinputz, der kein Stroh und einen höheren Sandanteil enthält. Der große Dachüberstand des historischen Backhauses schützt den Lehm vor direktem Regen und damit vor Auswaschungen. Einen noch besseren Wetterschutz durch ein separates Dach genießt der größte der drei Steinbacköfen im Brelinger Pfarrbackhaus. Mehrere Risse in der äußeren Lehmschicht des Gewölbeofens wurden bei dieser Aktion ebenfalls ausgebessert.

Den nächsten Backtag gibt es im Brelinger Pfarrbackhaus beim Dorf- und Gemeindefest, das am



In dem Lehmbau-Workshop werden insgesamt zehn Lehmgefache saniert.

Foto: Friedrich Bernstorff

Sonntag, 24. August, ab 14 Uhr auf der Pfarrwiese gefeiert wird. Dann wird das Backhaus-Team den großen Ofen anheizen und Pizzen backen.



Harald Platte und Jona Demera bessern die Risse des großen Backofens aus.

Foto: Friedrich Bernstorff

## Lehmbauer aus Leidenschaft

Axel Conrad, der mit seiner Familie seit vielen Jahren in Brelingen wohnt, ist Lehmbauer aus Leidenschaft. Der ursprüngliche Beruf des 61-jährigen ist Geograph. Conrad studierte Städtebau und Landschaftspflege und wollte danach eigentlich in die Entwicklungshilfe gehen. Doch zunächst war er im Messebau tätig und widmete sich dann dem ökologischen Innenausbau bei einer Braunschweiger Firma, die im

Holz- und Lehmbau tätig war. 1998 fand ihn dann der Lehmbau, wie Conrad seinen Werdegang beschreibt.

Vor einigen Jahren hat er am Haus 37 neben der Brelinger Kirche zahlreiche Lehmgefache saniert und gegenüber in der Brelinger Mitte sind die mit Lehm geputzten Wände ebenfalls durch seiner Hände Arbeit entstanden. Der Lehmputz ist das Hauptgewerk des Brelinger Lehmbauers.



Ist von Haus aus Geograph: Axel Conrad.

Foto: Friedrich Bernstorff

### GOURMET & GARDEN

Gut Wienhausen/Celle  
am Kloster Wienhausen  
31. Juli - 03. August

Das große Gartenfestival zum Kaufen und Genießen

Zahlreiche Aussteller aus ganz Europa präsentieren: Pflanzenraritäten, Landschaftsgärten, Wohn- und Gartenaccessoires, Gartenmöbel, Tischdekorationen, Landhausmode, französische Stoffe, Kunst, Schmuck und Gourmetspezialitäten.

Donnerstag bis Samstag:  
von 10 - 18 Uhr  
Sonntag:  
von 11 - 18 Uhr

Veranstaltungsort: Gut Wienhausen, Mühlenstraße 8, 29342 Wienhausen

www.schloss-romantik.de Hunde sind erlaubt!

# Kennenlernschießen beim SVN

Schnuppertag war ein großer Erfolg / Hannelore Winkel beste Schützin

**NEGENBORN.** Manche waren aufgeregt, andere neugierig und alle erstaunt: Beim „Kennenlernschießen“ des Schützenvereins Negenborn (SVN) probierten Besucherinnen und Besucher jetzt den Schießsport aus. Wie fühlt sich das an, mit einer Pistole oder einem Gewehr zu schießen? Wie ist das mit der Sicherheit? Das erklärten die ehrenamtlichen Helfer und Veteranen vor Ort mit viel Zeit und Ruhe auf ihrem Freiluft-Schießstand „Waldesruh“. Die idyllische Atmosphäre vor Ort fanden nicht weniger Besucher ebenso bemerkenswert wie das Erlebnis, mit Kleinkaliber-WaXen tatsächlich „ins Schwarze“ zu treffen. „Der Schießsport ist ja für Außenstehende gar nicht so leicht zu verstehen, irgendwo zwischen Schützenumzug und Menschen, die gerne mit Waffen trainieren. Und dass es dabei tatsächlich um einen sportlichen Gedanken geht, um eine Faszination und nicht Fanatismus, das wollen wir erlebbar machen“,

sagte der Vorsitzende Matthias Kurtz. Interessierte seien herzlich eingeladen, sich auch gerne spontan für einen Besuch anzumelden (info@sv-negenborn.de). Eine Überraschung gab es an dem Sonnabend auch noch

für Hannelore Winkel: Alle Negenborner konnten am Tag der offenen Tür eine „Bürgerscheibe“ ausschießen. Die 76-Jährige setzt den besten Schuss und gewann damit eine handgemachte Trophäe.



Freuen sich über den gelungenen Schnuppertag und eine Bürgerscheiben-Gewinnerin: Das ehrenamtliche Team des Schützenvereins Negenborn feiert Hannelore Winkel (rechts). Foto: privat

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**MESSERSCHMIDT** im CCL  
GOLDSCHMIEDMEISTER  
UHRMACHERMEISTER  
Juwelier

Tel. 0511 / 77 73 13  
www.gold-graeber.de

## Move & Shine in Lindwedel

**LINDWEDEL.** Ein Highlight des Sommers bietet der zweite „MOVE&SHINE“ Fitness-Kongress am 23./24. August in Lindwedel. An diesem Wochenende begrüßt der Sporthof Schöne Aussicht Ausbilderinnen der internationalen Fitnessszene für ein inspirierendes und bewegungsfreudiges Event rund um den Themenkomplex ganzheitliche Fitness. Alle Menschen, die sich für die nachhaltig positiven Aspekte der ganzheitlichen Bewegung interessieren (Trainer und Teilnehmer von Gruppenfitnesskursen) kommen auf ihre Kosten, denn präsentiert werden die Trends der Branche: BodyART, neurozentriertes Training, Spiral Moves, deepWORK, Pilates, 5D Training und vieles mehr. Mitmachen kann jeder, denn ganzheitliches Training berücksichtigt immer verschiedene Level. Ein rundes Abendprogramm in dem schönen Ambiente des Sporthofes bietet Möglichkeiten der Vernetzung, der Gemeinschaft und des Austausches. Anmeldungen unter (0160) 7 75 06 57/schoene-aussicht-lindwedel.de.



FLEXIBAR-Training mit neurozentriertem Input. Foto: privat

# porta

NUR AN DIESEN TAGEN

WIR STELLEN ALLES IN DEN SCHATTEN!

EXKLUSIV FÜR SIE

**35%** BIS ZU  
AUF MÖBEL UND TEPPICHE

**20%**  
AUF ALLES  
ohne Wenn und Aber\*2

**70%** BIS ZU  
AUSSTELLUNGSSTÜCKE  
RADIKAL REDUZIERT  
Zwischenverkäufe vorbehalten.

**0%** FINANZIERUNG ohne Anzahlung  
BIS ZU **36** MONATE.

**BURGER MIT KNUSPERHÄHNCHEN**  
mit frischem Lollo Bionda und Trüffel-Mayonnaise  
~~5.99~~  
je **4.90**

Nur gültig im Einrichtungshaus.

Alle Rabatte am 01.+02.08.2025 gültig!

30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9  
Tel.: 0511 47566-0 | 30880 Hannover/Laatzten • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten • Lüneburger Straße 3 Telefon: 05102 7361-0

\*1 Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, mit „Dauertiefpreis“, „Preisknaller“ und „Knallerpreis“ gekennzeichnete Artikel, Ausstellungsstücke, Gartenmöbel, Produkte aus dem Onlineshop, der Abteilung Quartier und die Marken WK Wohnen, Phill Hill, JOOP, Schöner Wohnen, Musterring, Stressless und Kave Home. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 02.08.2025. \*2 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 01.+02.08.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. \*3 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung durch die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe am 01.+02.08.2025.

► Stellenmarkt



## Serviceberater (m/w/d) für Oldtimer-Werkstatt

Wir suchen für unsere Oldtimer-Werkstatt in der Wedemark einen Serviceberater (m/w/d) zur Kundenbetreuung, Beratung rund um Serviceleistungen, Verwaltung von Werkstattaufträgen und Verkauf von Werkstatteleistungen.

Neugierig geworden? Dann bewirb dich jetzt!

☎ 05130 97 47 933

✉ info@ikonA7.de

🌐 ikonA7.de



Wir sind ein Unternehmen der Luft- und Klimatechnik im Bereich Anlagenbau.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

- **Lagerist / Hausmeister (m/w/d)**  
Annahme, Kontrolle & Kommissionierung von Wareneingang / Materialien, allgemeine Hausmeisterstätigkeiten kleine Reparaturen



Luft-, Klima- und Sorptionstechnik  
Am Berkhopfsfeld 5 · 30938 Burgwedel  
Tel.: 0 51 39 / 98 558 – 51 (Frau Koss)  
Mail: bewerbung@koss-gmbh.de

## Lagerist (m/w/d) gesucht

Sie finden Dinge, die sonst keiner findet? Dann sind Sie bei uns goldrichtig! Zur Verstärkung des Logistikteams unseres Autohauses bieten wir eine Stelle als Lagerist (m/w/d).

- Sie ermitteln selbständig Teile nach Anforderung aus der Werkstatt.
- Sie sind kennen die Abläufe in einem Ersatzteillager
- Sie sind kundenorientiert und teamfähig.
- Sie haben eine gewissenhafte, strukturierte, prozessorientierte und systematische Arbeitsweise.
- Sie beherrschen MS-Office und die Mercedes-Benz spezifischen IT-Systeme des Lagerwesens, z.B. die alpha+, Xentry Parts, Logistikbus und Claims.
- Wir bieten Ihnen eine Festanstellung mit einer 4,5-Tage Woche
- Eine attraktive Entlohnung, Weihnachtsgeld und Urlaubsgeld u.v.a.m.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
info@mercedes-lindmueller.de oder  
https://kfzjobs.lindmueller.mercedes-benz.de/de/



Die **Stadt Bad Fallingbostal** sucht unbefristet zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Sachbearbeitung (m/w/d)** für den kommunalen Sitzungsdienst mit einer Vergütung nach Entgeltgruppe 7 TVöD (VKA) in Teilzeit (30 Std./wöchentlich).

Erfahren Sie mehr unter [www.badfallingbostal.de/stellenausschreibungen](http://www.badfallingbostal.de/stellenausschreibungen) oder unter dem nebenstehenden QR-Code. Bewerbungsschluss ist der **01. August 2025**.



## Die Samtgemeinde Schwarmstedt

sucht zum nächstmöglichen Termin

### eine Leitung (m/w/d) für die Abteilung Ordnung

wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden (Teilzeit geeignet)  
Vergütung: bei Vorliegen der persönlichen und tariflichen Voraussetzung Entgeltgruppe 9b TVöD-VKA

### eine Standesbeamtin/ einen Standesbeamten (m/w/d)

wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden (Teilzeit geeignet)  
Vergütung: bei Vorliegen der persönlichen und tariflichen Voraussetzung Entgeltgruppe 9c TVöD-VKA

### eine Sachbearbeitung (m/w/d) für das Steueramt

Wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden (Teilzeit geeignet)  
Vergütung: bei Vorliegen der persönlichen und tariflichen Voraussetzung Entgeltgruppe 9b TVöD-VKA  
Die Stelle ist zunächst befristet für 2 Jahre zu besetzen.

Nähere Informationen unter

[www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen](http://www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

► Stellenmarkt

**Langenhagen:**  
Wir suchen Teilzeit- und Aushilfskräfte auf 556-€-Basis zur Konfektionierung von Werbemitteln  
**Druckhaus Böttcher GmbH & Co. KG**  
Tel.: 0511/97399-26

24039601\_002625

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



## Freie Gebiete:

- Elze
- Mellendorf
- Negenborn
- Hellendorf
- Langenhagen
- Schwarmstedt
- Wiechendorf



23091501\_002625

Wir suchen Verstärkung für unseren Kartoffelschälbetrieb in der Wedemark. Anstellung Mini Job . Arbeitstage Mo. Di. Do. und Fr. Die Arbeitszeiten sind von 7:00-11:00 Uhr. Vorgeschälte Kartoffeln werden nachgeschälte und qualifiziert. Sitzende Tätigkeit auch für Rentner geeignet. ☎ Mobil 0172 549 244 1

**Haushaltshilfe gesucht.**  
Wir suchen eine Hilfe für unseren 2 Pers. Haushalt in Burgwedel zwecks Unterstützung beim Hausputz. Auf Minijob Basis ☎0171/4126724

## ► Bekanntschaften Ehwünsche

**Ruth, 80 J.,** 1,62 m, fraulich, gutaussehend, sehr gepflegt u. viel jünger wirkend. Ich backe u. koche mit Leidenschaft, fahre gern Rad u. liebe das Reisen. Nach vielen erfüllten Ehejahren bin ich seit 2022 verwitwet – nun ist mein Herz wieder offen für e. lieben Mann. Lust auf Zweisamkeit im besten Alter? PV Tel. 0176-3448891

**Joachim, 66 J.,** gut situiert, schlank, gepflegt, mit vollem Haar, kein Stubenhocker. Es heißt doch "mit 66 J. fängt das Leben an". Das wünsche ich mir von ganzem Herzen mit e. liebev. Frau an meiner Seite. Wir könnten schön Essen gehen, reden o. verreisen. Darf ich Sie einladen? PV, Anruf u. Vermittlung kostenlos Tel. 0800-2886445

**Katja, 66 J.,** mit schönen Beinen u. et-was vollbus. Figur, liebevoll, fürsorgl. u. eine echte Perle im Haushalt & Garten. Ich wünsche mir ein int. Familienleben u. bin bereit, Dir mein Herz zu schenken. Ich bin umzugsb. – für die Liebe u. unser gem. Glück. Ruf üb. PV an, ich warte auf Dich! Tel. 0162-7928872

**Heidrun, 70 J.,** jugendliche, schlanke Witwe, mit großem Herz. Ich erfreue mich an der Haus- u. Gartenarbeit, am Kochen, Auto fahren u. spazieren gehen. Welcher ehrliche Mann ist auch so einsam? Kostenl. Anruf, Pd-Senioren-glück Tel. 0800-7774050

Ich rede mit dem sofa u. flierte mit dem Fernseher Er/51/1,88/schl- su. nette schl. Sie ☎ 051772069261

## ► Handwerker

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

- Umzüge
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelung

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

## ► Handwerker

### HBM Holzbau Mette GmbH

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1  
30938 Burgwedel-Wettmar  
Tel. + Fax (05139) 89 50 30  
rmette@kabelmail.de

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

**Dachdecker aus Ihrer Region** hat aktuell Kapazitäten frei. Neukundenrabatt bis zu 35%. Adolf Rosenbach ☎ 015123574130

**Maler mit freien Terminen** bietet an: Maler- und Putzarbeiten, innen und außen, sauber, zügig, termingerecht ☎0163 6845 012

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Dachdeckerarbeiten aller Art,** Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M. Schneider (0152)10733246

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46**

**Treppen-, Balkone-, Terrassenfliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Fa. Schmidt** bietet an Gartenarbeit inkl. Entsorgung ☎0152 1051 3063

**Zieh Aus und Ein** mit Walterstein ☎ (0511) 630971

**aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369**  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng. Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

**Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege** zum FP. -10% Rabatt ☎ 0176 23608987

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**  
**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

► Immobilien



## Ihre Immobilienprofis für Langenhagen, Isernhagen, Burgwedel und Wedemark.

Telefon 0511 279 144-35



**Büroräume gesucht?**

**Wir bieten Räume mit Mehrwert!**

125 qm Bürofläche in Logistikimmobilie (Gailhof - Wedemark)  
Erstbezug im Neubau (03/2025) - 4 Räume/Küche/Bad im 1. OG  
Diverse Logistikdienstleistungen und Hausmeisterdienste nutzbar

Kontakt über **Georg Ebeling Spedition GmbH** ☎ **EBELING** Logistik  
[www.ebeling-logistik.de](http://www.ebeling-logistik.de) // 05130 5800-0

## Langenhagen...

Gepflegter Bungalow mit 4 Zi., ca. 130m² Wfl. + ca. 100m² Nutzfläche, Kamin, EBK, Gä.-WC, HWR, 2 Bäder, KR, Terr., Grg. + Stellpl., ca. 595m² Grdst., Bj. 1976, B: 133,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 540.000,- von-wuelffing-immobilien.de ☎1260770

## Wedemark...

OT: Bissendorf, geräumiges EFH mit 5 Zi., ca. 176m², EBK, Kamin, HWR, 2 Bäder, KR, Terr., Grg. + Stellpl., ca. 1.200m² Grdst., Bj. 1977, B: 110,9 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 495.000,- von-wuelffing-immobilien.de ☎1260770

## Langenhagen...

Gepfl. RMH mit 7 Zi., ca. 205m², offene Küche, Balkon, Dachgeschossausbau, ca. 418m² Grdst., Bj. 1952, B: 118,50 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 390.000,- von-wuelffing-immobilien.de ☎1260770

## Wedemark...

OT: Bissendorf, moderne, großzügige Maisonettewohnung mit 3 Zimmer, ca. 107m² Wfl. + ca. 28m² Nutzfläche, 1. OG, EBK, 2 Bäder, groß, Südl. loggia, Stellplatz, Bj. 1997, V: 74,10 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: B, KP: 330.000,- von-wuelffing-immobilien.de ☎1260770

## Langenhagen...

Moderne 3-Zi.-ETW, ca. 86m², 1. OG, Gä.-Bad mit Dusche, Blk., Echtholzparkett, Aufzug, KR, FK, TG-Stellpl. (zzgl. 25.000,-€), Bj. 1998, V: 68,00 kWh/(m²a), NW-ZH, Kl: B, KP: 400.000,- von-wuelffing-immobilien.de ☎1260770

## Langenhagen...

Gut geschnittene 3 Zi. ETW, 2. OG, ca. 88m², Gä.-WC inkl. Dusche, EBK, Blk., Garage, Bj. 1991, V: 93,90 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 280.000,- von-wuelffing-immobilien.de ☎1260770

**3 Zimmerwhg., 83m2** in Hannover-Hainholz von privat zu verkaufen. 230.000 € ☎ (01 62) 4 09 25 32

## ► Immobiliengesuche

### Solide ETW gesucht.

Symp. Ehepaar sucht nach dem Hausverkauf eine gepflegte 3-Zimmer-ETW mit Balkon oder Terrasse (keine Bedingung). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

### Junges Paar su.

eine helle 2- bis 3-Zi.-ETW in ruhiger Lage. Bevorzugt mit Carport/Stellplatz (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

### 2-Zimmer-ETW gesu.

Bürokauffrau sucht eine gemütliche 2-Zi.-ETW mit EBK (k.Muss) in einem gepf. Wohnhaus. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

## ► Immobiliengesuche

### Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand



☎05139 996624 · [nurdaha.us.de](http://nurdaha.us.de)

## Großzügige ETW gesu.

Familie mit zwei Kindern sucht eine 4-Zimmer-Eigentumswohnung in beliebiger Lage. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

**Junges Ärztepaar su.** ETW (1-4 Zi. Whg) in/um Hannover. ☎0178 5433140

## ► Vermietung

### Bissendorf, schöner Bungalow

in bester, ruhiger Lage, 4Zi, 105qm, Carport, 470qm Grundstück, auch für Senioren geeignet. Tel 05130/6405

**Garbsen/Berenbostel 2 ZKB,** 1. Etage, Bad neu saniert mit Fenster, EKB, 65m², Keller und Garage, keine Tierhaltung ☎05131/ 95843

**Garbsen/Berenbostel, Auf dem Kampen,** Garage zu vermieten, mit Strom, 60€. ☎ 05131/95843

**DHH, in Wedemark-Elze, 110m²,** mit Terrasse. // Obergeschoss 2 Zi.-Whg. mit Balkon, 80m² ☎01 73 /85 45 186

## ► Mietgesuche

### In ruhiger Lage gesucht.

Malermester sucht für sich und seine Familie ein sonniges Haus (RH/DHH oder EFH) ab 4 Zimmern. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

### Nachwuchs unterwegs

Ehepaar sucht ein solides Haus (RH/DHH oder EFH) mit mind. 120m² Wfl. in familienfreundlicher Lage. Auch zum Renovieren. Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

### Dermatologin sucht...

ein stilvolles Haus mit mind. 180m² Wfl., guter Ausstattung und großem Garten in bester Lage. Gerne mit Kamin (kein Muss). Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

### Versicherungskauffrau...

sucht für sich und ihre Familie ein gepf. Haus (DHH oder EFH) mit mind. 4 bis 5 Zimmern und Carport/Garage (keine Bedingung). Tel.: 0511-1260770 [www.von-wuelffing-immobilien.de](http://www.von-wuelffing-immobilien.de)

### Junge Familie sucht Haus (EFH, MFH)

zum Wohlfühlen in Hannover oder Umland gern mit Garagen, etc. ☎ 01 70 -9 60 97 97

**Unsere Servicenummern**

Private Kleinanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
familienanzeigen@madsack.de

epaper.extra-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung  
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de).

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten,  
Zaunbau, Terrassenbau,  
Baum- und Heckenschnitt,  
Objektpflege, Rollrasen.  
Kleine Arbeiten rund ums Haus.  
☎ (01 52) 52 01 70 89 oder  
(0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,  
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnen-  
reinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung,  
Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon **05139/89 55 06** oder  
**0170/3 52 56 79**

**Gartenbaufachbetrieb**  
**AGIRMAN**  
Seit über 26 Jahren alles  
rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
Tel. **0170 - 8 34 70 11**

► Automarkt

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05136/920 24 35 od.**  
**0172/5 11 76 91**

**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
**Autolackiererei · Unfallreparaturen**  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb,  
Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: **05137 - 12 18 40**  
**0174 - 7 20 16 01**

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

► Automarkt

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

► Dies & Das

**24 Stunden Pflegerin** 50Jahre alt sucht  
Beschäftigung in privatem Haushalt.  
☎ +49 176 54253621

**Swarovski Kristallfiguren gesucht**  
auch Sammlungen ☎ 01749092434

**Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/**  
ganze Anlagen. ☎ 0151/17957706

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**  
Lgh. **0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u. 15 Uhr  
Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige,  
die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen.  
Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. §45b

**Ihre Spende lindert Armut**  
malteser.de/spenden-gegen-armut

► Kaufgesuche

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammlerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
**0511-778172**

**Markus sucht** : Alte Möbel, ausge-  
stopfte Tiere, Nähmaschinen, Teppiche,  
Silberbesteck, Puppen, Porzellan, Tas-  
schen, Pelze, Zinn, Lederjacken,  
Abendgarderobe. Barzahlung Mo-So 9-  
21 ☎0511 10595092

**Seriöser Ankauf von** Pelzen, Schreib  
und Nähmaschinen, Schallplatten, Por-  
zellan, Puppen, Zinn, Silberbestecken,  
Schmuck, Bierkrüge, Golfschläger, Bü-  
cher. 0157/53299385 Böhmer

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte**  
Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und  
vieles mehr von 1800-1960 von Samm-  
ler gesucht ☎(05130) 5472

**Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für**  
Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug**  
gesucht. ☎ (039403) 9 41 68

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen**  
☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

► Reise & Veranstaltungen

**SKAN-CLUB 60 plus** **ZAUBERHAFTER HARZ** 6-/8-Tage-Seniorenreisen  
Morada HOTEL ALEXISBAD im Selketal

In der Nähe des Waldes bietet das MORADA Hotel Alexisbad komfortable Zimmer, gastro-  
nomische Einrichtungen im Harzer Stil, einen renovierten Wellnessbereich mit Hallenbad  
und Saunen sowie die „WaldOase“ für individuelle Wellnessangebote.

**INKLUSIV-LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche und WC inkl. Halbpension
- Galabuffet mit musikalischer Umrahmung und Harzer Spezialitätenbuffet
- „All inclusive-Angebot“ (Getränke, Tee, Kaffee und Kuchen; ab Anreise 19.10., außer Weihnachts- und Silvesterreise)
- Kostenlose Nutzung der Selketalbahn (bis Rückreise 28.09.)
- Wellness-Angebot: Tägliche Nutzung der Saunawelt, 2 Wellness-Anwendungen in der „WaldOase“ (+ € 100,- pro Person, bis Rückreise 28.09.)
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

**TERMINE 2025** 24.08., 21.09., 19.10., 16.11., 14.12., 21.12. (Weihnachten), 28.12. (Silvester)

**ab Euro 525,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 100,-  
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer Sonderreisen)  
Keine Parkgebühren!

**SONDERREISEN (6 Tage)**

<b>Indian Summer</b>	
02.11.-07.11.2025	ab € 388,-
16.11.-21.11.2025	ab € 379,-
<b>Christmasparty</b>	
30.11.-05.12.2025	ab € 369,-
14.12.-19.12.2025	ab € 369,-

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem  
kostenlosen Kundenservicetelefon: **0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

► Familienanzeigen

Wir wollen unseren Lebensweg gemeinsam gehen!

**Yvonne Helms & Ingo Schmidt**

Die Trauung findet am 2. August 2025, um 14 Uhr im Uhlehof der Samtge-  
meinde Schwarmstedt statt.

Wir müssen Abschied nehmen von

**Lydia Welt**  
\* 29.11.1930 † 20.6.2025

In stiller Trauer  
**Marion und Klaus Dötzer**  
**Ingo Welt**  
**Anja Debou**  
und alle Angehörigen

Traueranschrift: Ingo Welt, Zietenstraße 7, 30163 Hannover  
Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

In liebevoller Erinnerung

**Angelika Guder**  
\* 05.12.1958 † 26.07.2024

Ein Jahr ist vergangen,  
doch der Schmerz bleibt,  
die Erinnerung lebt.

Du fehlst. Jeden Tag.  
In unseren Gedanken,  
in unseren Herzen – für immer.

Dein Lächeln, deine Stimme, deine Wärme –  
sie begleiten mich weiter, auch wenn du  
nicht mehr da bist.

In tiefer Liebe und unendlicher Dankbarkeit

**Nicole Guder & Corvin Guder**

„Gedanken – Augenblicke, sie werden uns immer an Dich erinnern  
und uns glücklich und traurig machen  
und Dich nie vergessen lassen.“

**Gabi Loske**  
\* 09.04.1953 † 15.07.2025

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Dein Dieter**  
**Stefan und Nicole mit Robin, Tim und Kai**  
**Angie und Tobi mit Sari und Enie**  
**Günter**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet im engsten  
Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Statt Karten

Es ist uns ein großer Trost zu erfahren, wie viel  
aufrichtige Freundschaft und Anteilnahme  
uns entgegen gebracht wurde.

**Gudrun Haarmann**  
† 3. Juli 2025

Für alle Zeichen der Verbundenheit sagen wir Danke.  
Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Jhi, dem  
Schützenverein Engelbostel, dem DRK aus Stelingen und  
dem Landfrauenverein Engelbostel und Umgebung.

Im Namen der Familie  
**Wenke Langreder**

Stelingen, im Juli 2025

- Statt Karten -

**Paula Homeyer**  
† 6. Juli 2025

**Herzlich danken**

möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit  
uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderen Dank an Herrn Pastor Schwarz  
für seine einfühlsamen und tröstenden Worte  
sowie dem Bestattungsinstitut Schusterei für  
die professionelle Begleitung und würdevolle  
Gestaltung der Trauerfeier.

**Familie Homeyer und Glandin**  
Wedemark, im Juli 2025

Das schönste, dass ein Mensch hinterlassen  
kann, ist ein Lächeln im Gesicht derer, die an  
ihn denken.

**Gitta**  
† 11.07.2025

Wir werden Dich nie vergessen

Deine Nachbarn und Freunde aus 29a

Berkhof, Juli 2025

Beim Tode meiner lieben Frau

**Gertrud Stamer**

habe ich aus dem Kreise derer, die sie geliebt und  
geschätzt haben, auf vielfältige Weise Trost und  
Anteilnahme erfahren. Dafür danke ich allen sehr  
herzlich, auch im Namen meiner Familie.

**Werner Stamer**

Langenhagen, im Juli 2025

Nach schwerer, tapfer ertragener Krankheit  
hat ein geliebtes Herz aufgehört zu schlagen.

Du warst unser Anker im Sturm.  
Wir vermissen Dich sehr.  
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Barbara Lucka**  
geb. Kreuzzig  
\*04.01.1963 † 09.07.2025

Im Namen der Familie  
**Dirk und Rene**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH  
Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

**HEBECKER**  
**BESTATTUNGEN**

Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
Erledigung der Formalitäten  
Bestattungsvorsorge  
Bestattungen auf allen Friedhöfen

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

**NACHRUF**

Am 12.07.2025 verstarb unsere Mitarbeiterin,  
**Frau Claudia Hainz**  
im Alter von 57 Jahren.

Die Verstorbene war seit dem 03.09.2018 bei der  
Stadt Langenhagen beschäftigt und in der  
Abteilung Gebäudeverwaltung eingesetzt.  
Von ihrem Tode sind wir sehr betroffen.

Wir verlieren mit ihr eine beliebte und zuverlässige Kollegin,  
deren Andenken wir in Ehren halten werden.

**Stadt Langenhagen**

**Mirko Heuer** **Peter Kleinsorge**  
Bürgermeister Personalratsvorsitzender

*Der Tod kann auch freundlich kommen,  
zu Menschen, die alt sind,  
deren Hand nicht mehr festhalten will,  
deren Augen müde werden,  
deren Stimme nur noch sagt:  
„Es ist genug. Das Leben war schön.“*



## Jutta Skodock

geb. Dierßen  
\* 23.03.1933 † 16.07.2025

Angelika und Günter Scholz  
Norbert Skodock  
Cornelia Skodock  
Niklas und Janin Skodock mit Joscha  
Tobias und Lea-Christin Scholz  
Mareike und Charles Poßner mit Jargo  
Valeska Scholz  
Sören Skodock

Die Beisetzung findet Dienstag, 29.07.2025, um 11 Uhr von der Kapelle des Langenhagener Elisabethkirchen-Friedhofs, Karl-Kellner-Straße 78 B, 30853 Langenhagen, aus statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Richard Eggers Langenhagen  
Niedersachsenstr. 2, Tel. 0511-77 54 59

*Dankbarkeit und liebevolle Erinnerungen  
stehen am Ende unserer schönen gemeinsamen Zeit.*

## Prof. Dr.-Ing. habil. Karl-Heinz Löcherer

\* 12.01.1930 † 09.07.2025

In stiller Trauer

**Ilse Löcherer**  
**Andreas und Gaby**  
**Marie und Henning mit Emma**  
**Caroline und Flemming**  
**Christoph**  
**Isabelle und Nino**  
**Margit und Gerhard Hörth**  
**Holger Hofmann**

Die Urnentrauerfeier findet am Samstag, dem 02.08.2025, um 11.00 Uhr, in der Trauerhalle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im Ruheforst Deister.

Anstelle von freundlich zugedachten Blumen bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende an die Langenhagener Tafel e. V.,

IBAN: DE48 2519 0001 0353, Kennwort: Karl-Heinz Löcherer

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*In Erinnerung bewahren wir all die schönen Momente,  
die wir mit dir teilen durften.*

Dipl. Ing.

## Lothar Stümpel

\* 15. April 1956 † 8. Juli 2025

In stiller Trauer

**Jan-Phillip und Charlotte**  
**mit Leo und Pauline**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 31. Juli 2025, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an die Deutsche Krebshilfe, auf das Konto IBAN: DE 65 3705 0299 0000 91 91 91 bei der Kreissparkasse Köln, Kennwort: Lothar Stümpel.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

23771901\_000125

Danke für die gemeinsamen, glücklichen Jahre, die wir zusammen mit dir erleben durften. Du bleibst immer in unserem Herzen.



## Jutta Scholz

geb. Hefft  
\* 13.09.1933 † 18.06.2025

In Gedenken an eine wundervolle Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied.

**Dein Manfred**  
**Antje und Jürgen**  
**Elke und Axel**  
**sowie alle Enkel und Urenkel**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 05. August 2025, um 12 Uhr in der Kapelle des Langenhagener Stadtfriedhofes Grenzheide statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Tel. 0511-77 54 59

22802801\_000125

Liebe Mama, liebe Oma,  
du warst uns ein Anker in unserer Kindheit und wirst es immer sein.  
Das Besondere von dir bewahren wir in unseren Herzen.  
Du hast uns immer geholfen, ohne auf dich zu schauen,  
bist uns immer mit deinem Rat zur Seite gestanden.

## Ursula Kathmann

geb. Hoppe  
\* 12.05.1935 † 11.07.2025



In Liebe  
Bernd und Gabi  
Lutz und Miriam  
deine Enkelkinder  
René, Carolin, Henry und Olivia

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, den 31.07.2025, um 13.00 Uhr, von der Kapelle des Kirchenfriedhofes Langenhagen, Karl-Kellner-Str. 78 B, 30853 Langenhagen, aus statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

24210201\_002625

*Traurig, dich zu verlieren, erleichtert, dich erlöst zu wissen,  
dankbar mit dir gelebt zu haben.*

In Liebe nehme ich Abschied von meinem Ehemann

## Jürgen Miethe

\* 8. 4. 1957 † 15. 7. 2025

*Deine Kleine*  
**Rita Miethe**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 06.08.2025 um 14.00 Uhr, in der Kapelle des Friedhofes Karl-Kellner-Str. statt. Im Anschluss erfolgt die Urnenbeisetzung. Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich Abstand zu nehmen.

Betreuung: Garvens Bestattungswesen GmbH, Gerhardtstr. 4, 30167 Hannover

24237401\_000125

*Das Schönste, was ein Mensch  
hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,  
die an ihn denken.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter

## Elke Baumann

geb. Bärner

\* 7. März 1943 † 14. Juni 2025

In Liebe und Dankbarkeit  
**Rolf Beisheim**  
**Andreas Baumann**

Die Beisetzung fand bereits im engsten Familienkreis statt.

Begleitet durch Fehrensens Bestattungen  
Hauptstraße 213, 30826 Garbsen, Telefon (05131) 443 55 57

23790701\_002625

*In ewiger Liebe und Dankbarkeit*

## Helga Bunse

\* 20.07.1936 † 25.06.2025

Für immer im Herzen

**Deine Petra und Ericson**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 01. August 2025, um 10.00 Uhr in der Kapelle des Grenzheider Friedhofes, Grenzheide 11, 30853 Langenhagen, statt.

Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Von freundlich zugedachten Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

23835601\_002625

*O Herr, gib jedem seinen eigenen Tod.  
Das Sterben, das aus jenem Leben geht,  
darin er Liebe hatte, Sinn und Not.  
Rainer Maria Rilke*

Ein langer, facettenreicher Lebensweg hat mit 101 Jahren sein Ende gefunden.

## Arnold Kirchner

\* 23.12.1923 † 09.07.2025

In stiller Trauer

**Barbara, Thomas, Nina und Freunde**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung erfolgt am Donnerstag, dem 31.7.2025, um 14:00 Uhr in der Elzer Friedhofskapelle, Plumhofer Straße.

Betreuung: Hebecker Bestattungen, Mittelstraße 16, 30900 Wedemark, Tel.: (05130) 2296

23853901\_002625

DER MEISTERBETRIEB

**Familie,**  
**was wirklich**  
**zählt im Leben**

Ihr Familienbetrieb an der  
Walsroder Straße

Der Abschied vom Leben fließt förmlich durch unser Blut seit 5. Generationen. Wir überliefern unser Wissen, um Ihre schwere Zeit immer leichter werden zu lassen. Ihr Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.

0511.72 59 55 55  
Walsroder Straße 89



24118001\_002625

24181201\_002625

Nach einer schwierigen Operation bin ich,

## Elvira Besler-Prill

geb. am 11.03.59, gest. am 19.06.25

nicht mehr aufgewacht.

Ich bedanke mich bei **Allen**, die mich in meinem Leben immer unterstützt haben, besonders auch meine

**Familienangehörigen:**

Armin und Ines Besler  
Frank und Sabine Besler  
Tobias und Wienke Besler mit Tjelle und Jonna  
Christian und Sarah Besler mit Amelie und Johanna  
Daniel und Sarah Plate und Andreas Prill  
Meine Gedanken waren auch immer bei meiner Tochter Sina und meinen Enkelkindern.

Langenhagen, im Juli 2025

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 05. August 2025, um 10:00 Uhr, von der Kapelle des Grenzheider Friedhofes, 30853 Langenhagen, Grenzheide 11 aus statt.

Von Trauerbekleidung bitten wir abzusehen, kommt so bunt wie das Leben sein kann.

Kondolenz über Norbert Naethe Bestattungen, Harzweg 2A, 30851 Langenhagen

NAE(T)HE SEIT 100 JAHREN

NAETHE



Der Bestatter

*Dein Weg ist nun zu Ende  
und leise kam die Nacht.  
Wir danken Dir für alles  
was Du für uns gemacht.*

Wir müssen Abschied nehmen von unserer  
Mutter, Oma und Uroma

## Irmela Ziems


\* 20. Juni 1936 † 21. Juli 2025

In unseren Herzen bist Du immer bei uns

**Ulrike mit Familie  
Reiner und Gundula mit Familie  
Christine mit Familie**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 31. Juli 2025, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof Mandelsloh statt.  
Von freundlich zugedachten Blumen und Kranzspenden sowie von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.  
Trauerhaus Ziems, c/o Schustereit Bestattungen, Überm See 4, 31535 Neustadt/Mandelsloh.

*Einschlafen dürfen, wenn man sein Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.  
Hermann Hesse*



Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

## Frauke Hollburg

geb. Hartmann  
\* 12.05.1939 † 15.07.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
**Dein Jürgen  
Angelika und Rolf  
Martina und Stephan  
mit Niklas und Melissa  
Imke und Bodo  
Gerrit**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 29.07.2025, um 11.00 Uhr in der Kapelle des Grenzheider Friedhofes, Grenzheide 11, 30853 Langenhagen statt.  
Auf Wunsch der Verstorbenen bitte keine Trauerkleidung.  
Von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.  
Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an den Verein krebskranker Kinder Hannover e.V., IBAN: DE86 2505 0180 0000 0015 60, Kennwort: Frauke Hollburg.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

### Gert Zäbe

† 12.06.2025

**DANKSAGUNG**

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Tim Zäbe, Iris Althoff und  
Astrid v.d.Heide-Kreuschner**

### Familienanzeigen inserieren

Telefon: 0800-1544233  
oder per E-Mail an:  
familienanzeigen@madsack.de



*„Time to say goodbye“  
Nach einem langen und erfüllten Leben, mit vielen Höhen und Tiefen,  
nehmen wir Abschied von einem wunderbaren Menschen.  
Deine Liebe, dein Lächeln und deine Stärke werden für immer in unseren Herzen bleiben.*

## Karin Sander

geb. Olbers  
\* 29.05.1935 † 12.07.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
**Kerstin und Günther mit Till**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 30.07.2025 um 11:00 Uhr in der Kapelle des Godshorner Friedhofes, Alt-Godshorn 128, 30555 Langenhagen statt.

Die Seebestattung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.  
Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an den Förderverein Zum Guten Hirten-Godshorn e.V., IBAN: DE87 2505 0180 0900 0066 33, Stichwort: Karin Sander

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



## Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

Steintechniker, Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel. 05161 / 3104

GRABMALE - EINFASSUNGEN - HOFSTEINE - FINDLINGE [www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de)



## RICHARD EGGERS

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59  
24 Std. Dienst

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggerts-bestattungen.de](http://www.eggerts-bestattungen.de)

*Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto*

## Gertrud Söder

† 24.06.2025

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die ihre Verbundenheit, ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf so bewegende Weise mit persönlichen Erinnerungen zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Buck für seine einfühlsamen Worte, dem Team des Pflegeheims Waldgarten für die liebevolle Pflege. Ebenso danken wir der Praxis Ingo Reimann für die fürsorgliche ärztliche Begleitung und dem Bestattungsinstitut Knoke für die gute Betreuung.

Im Namen der Familie  
**Dieter und Ute Söder**

Wedemark- Wennebostel, im Juli 2025

## BESTATTUNGSINSTITUT KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

## DRALLE

Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn  
Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

**Wenn das Nötigste fehlt.  
Sie können das Blatt wenden.**

Spenden unter:  
[caritas-international.de](http://caritas-international.de)





**DER FAMILIENBESTATTER  
NORBERT NAETHE**

**NACHHALTIG ABSCHIED NEHMEN?**  
Umweltbewusste Bestattungen – auch das ist heute möglich.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A  
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999  
[www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

## Verstehen

Die schwersten Momente in Ihrem Leben fangen wir gemeinsam auf. Mit Zeit, Ruhe und Kraft.  
Wir kümmern uns um alles.

## Schustereit

BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de) Telefon 05130 / 5271

# Was passiert eigentlich im Sommer im Kulturdreieck?

Die **magaScene** hat nachgefragt bei der Stadtverwaltung

**HANNOVER.** 2024 feierten die Kulturdreieck Festwochen ihre Premiere und belebten das Areal zwischen Staatsoper Hannover, Künstlerhaus und Schauspiel Hannover. Vor der nächsten Ausgabe 2026 gibt es 2025 das kleinere Format „Sommer im Kulturdreieck“. Was genau passieren soll, haben wir Melanie Botzki, Leiterin des städtischen Kulturmanagements, und Hannah Jacob, Projektleiterin des Kulturdreiecks, gefragt.

„Wir haben den Auftrag, das Areal zwischen Staatsoper Hannover, Künstlerhaus und Schauspiel Hannover mittels Kultur zu entwickeln. Das ist ein Prozess, der Zeit benötigt“, stellt Melanie Botzki zu Beginn unseres Gesprächs klar. „Wenn es manchmal

draußen den Anschein hat, als wäre hier gerade Stillstand, trägt dieser Eindruck. Hinter den Kulissen arbeiten wir mit Hochdruck für mehr Sichtbarkeit des Kulturdreiecks.“ 2024 feierten die ersten Kulturdreieck Festwochen ihre Premiere, finanziert auch durch Mittel aus dem Förderprogramm „Resiliente Innenstädte“. Der „Sommer im Kulturdreieck 2025“ schließt jetzt unmittelbar daran an, um Synergien und neue Kooperationen zwischen den großen Kulturinstitutionen und der freien Szene sowie Kultur und Wirtschaft nachhaltig zu installieren. 2024 feierten die Kulturdreieck Festwochen ihre Premiere und belebten das Areal zwischen Staatsoper Hannover, Künstlerhaus und Schauspiel Hannover.

Vor der nächsten Ausgabe 2026 gibt es 2025 das kleinere Format „Sommer im Kulturdreieck“. Was genau passieren soll, haben wir Melanie Botzki, Leiterin des städtischen Kulturmanagements, und Hannah Jacob, Projektleiterin des Kulturdreiecks, gefragt.

„Wir haben den Auftrag, das Areal zwischen Staatsoper Hannover, Künstlerhaus und Schauspiel Hannover mittels Kultur zu entwickeln. Das ist ein Prozess, der Zeit benötigt“, stellt Melanie Botzki zu Beginn unseres Gesprächs klar. „Wenn es manchmal draußen den Anschein hat, als wäre hier gerade Stillstand, trägt dieser Eindruck. Hinter den Kulissen arbeiten wir mit Hochdruck für mehr Sichtbarkeit des Kulturdreiecks.“ 2024 feierten die ersten Kulturdreieck Festwochen ihre Premiere, finanziert auch durch Mittel aus dem Förderprogramm „Resiliente Innenstädte“. Der „Sommer im Kulturdreieck 2025“ schließt jetzt unmittelbar daran an, um Synergien und neue Kooperationen zwischen den großen Kulturinstitutionen und der freien Szene sowie Kultur und Wirtschaft nachhaltig zu installieren.

„Für mich ist das Kulturdreieck vor allem ein Ermöglichungsraum“, unterstreicht Hannah Jacob. „Wir erleichtern Veranstaltungen zum Beispiel das Geneh-

migungsverfahren, wenn sie in diesem Areal etwas initiieren möchten, das spart Ressourcen bei den Kunstschaffenden. Wir stellen zum Beispiel nach Vertragsschluss mit der Börsen AG den benachbarten Saal der Börse Hannover mietfrei für die Szene zur Verfügung, für Proben oder für Aufführungen. Einfach bei uns anfragen, sollte der Saal zur Verfügung stehen, kümmern wir uns“, ermutigt sie. Auch open air sei vieles möglich. So präsentiert das Soziokultur-Projekt „Cameo Kollektiv“ aktuell noch bis Ende August am Mahnmahl an der Oper, gefördert von der Stiftung Mercator, das Projekt „Schweigen ist...“ und lädt dort auf verschiedene Weise zum gemeinsamen Schweigen ein, mittels Silent Häkeln & Stricken, Silent Reading, Silent Gaming oder Afterwork-Schweigen.

„Wir wissen, dass dieses Projekt die Sichtbarkeit des Kulturdreiecks nicht schlagartig verbessern wird, darum geht es nicht“, stellt Melanie Botzki klar. „Dafür ergreifen wir andere Maßnahmen.“ So wird in Kürze ein Kunstwettbewerb initiiert, der im Rahmen des Umbaus der Prinzenstraße ein Kunstwerk sucht, das sich als neue ortsbezogene künstlerische Arbeit mit der Transformation der Prinzenstraße auseinandersetzt - und ein neuer Anzie-



Haben viele Pläne für das Kulturdreieck: Hannah Jacob und Melanie Botzki.  
Foto: Stadt Hannover

hungsmagnet in Hannovers Innenstadt werden soll. „Das wird spektakulär, bis zu 300.000 Euro darf die Umsetzung kosten, die Mittel kommen aus dem 2027 auslaufenden Förderprogramm ‚Resiliente Innenstädte‘. Übrigens: Die Kunst sitzt jetzt bei großen Umbauplänen im Kulturdreieck mit am Tisch. Das ist neu und besonders in Hannover.“

Auch aus dem 2026 endenden Förderprogramm „Smart City“ fließen Gelder in mehr Sichtbarkeit für die Kultur: Die Foyers der drei großen Kulturhäuser sollen in den Stadtraum erweitert werden. Beim Opernhaus soll ein neues Soundsystem Proben und Konzerte auf dem Opernplatz erklingen lassen, ein digital gesteuertes Allwetter-Piano aus Beton (!) sucht am selben Ort ein Jahr nach Mitspielenden und soll an-

schließend in den Kulturhof (Innenhof von Schauspiel- und Künstlerhaus) umziehen. Auch das Künstlerhaus soll mittels eines „digitalen roten Teppichs“ noch einladender werden.

Erste Highlights für den „Sommer im Kulturdreieck 2025“ stehen auch schon fest. Finanziert von der Hannover Marketing und Tourismus GmbH und kuratiert vom Kino im Künstlerhaus zeigt vom 29.8. bis 7.9. ein Open-Air-Kino Filmklassiker der 70er-, 80er- und 90er-Jahre auf dem Opernplatz. Und auch das Eröffnungsfest der neuen Intendanten am Staatstheater lädt am 31.8. zu einem Besuch auf den Opernplatz und in den Kulturhof ein. „Wir haben noch viel vor im Kulturdreieck“, versprechen Melanie Botzki und Hannah Jacob zum Schluss.



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## DEUTSCHLANDS BESTER

# SET-PREIS

## Laminat

+ Dämmung und wasserfeste Leiste

\*Nur auf ausgewählte Sets bis zum 06.08.2025. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Nur solange der Vorrat reicht. Dieses Angebot gilt nicht für Zubehör.

### Laminat-Set

- Stärke 8 mm / NK 33 / AC 5
- „more“ Trägerplatte (wasserfest)
- 48 Stunden Spritzwassergeschützt
- Holzdekore in Landhausoptik natur und creme
- 4V-Fuge
- Blauer Engel
- Made in Germany

UVP des Herstellers, €/m<sup>2</sup> **24,99**

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m<sup>2</sup> **0,99**

Fußleiste WAVE wasserfest 58 mm Höhe (HDF), unser Preis €/lfm. **6,25**

Alles zusammen: **32,23**

# 9,75 €

850010 Goldeiche

850011 Kermes Eiche

# Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Hannover  
am A2 Center · Varrelheide 204



**SONNTAG IST SCHAUTAG!**

Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr ohne Verkauf und Beratung



[laminatdepot.de](http://laminatdepot.de)

Jetzt 20x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal